

## Algemene Verkoopsvoorwaarden PALL

1. **Aanvaarding:** Deze algemene voorwaarden beheersen de verkoop door de Verkoper aan de Koper van Producten, uitrusting en van aan de levering ervan verbonden diensten (hierna genoemd het « Produkt ») zoals bepaald in de bestelbon, de offerte, het voorstel of de bevestiging van de bestelling van de Verkoper (« Documenten van de Verkoper »). Indien deze algemene voorwaarden opgenomen zijn in een offerte of aanvaarding van de Verkoper, dan is deze offerte of aanvaarding gedaan onder de voorwaarde van aanvaarding van deze algemene voorwaarden door de Koper. De Verkoper verwerpt alle aanvullende of afwijkende voorwaarden opgenomen in de documenten of formulieren van de Koper.
2. **Levering:**
  - i. De planning inzake de levering en /of de verzending is de beste inschatting gebaseerd op de omstandigheden die bestonden op het moment van de aanvaarding van de bestelling door de Verkoper of op datum van de offerte van de Verkoper en desgevallend op datum van ontvangst van alle specificaties. Ingeval van niet gestandaardiseerde Producten, is de leveringstermijn afhankelijk van de ontvangst door de Verkoper van de volledige informatie nodig voor het ontwerp en de productie. De Verkoper draagt geen enkele aansprakelijkheid, waaronder begrepen het verlies van gebruik of elke andere directe, indirecte of gevolgschade als gevolg van vertraging in de levering. De Producten kunnen door de Verkoper voor de contractuele leveringsdatum worden geleverd middels een kennisgeving betekend, binnen een redelijke termijn, aan de Koper.
  - ii. De levering van de produkten geschiedt ex-works of, indien de Verkoper een andere plaats van levering heeft aanvaard, op deze andere plaats.
  - iii. Het risico met betrekking tot de Producten zal overgaan op de Koper als volgt :
    - a. Ingeval van levering in de vestiging van de Verkoper, zal de overdracht geschieden op het ogenblik dat de Verkoper de Koper ter kennis geeft dat de Producten kunnen worden opgehaald ;
    - b. Ingeval van levering op een andere plaats, geschiedt de overdracht op het ogenblik van de levering.
  - iv. De Koper zal aan de Verkoper alle transportkosten, taksen, rechten en invoerrechten, bijzondere of diverse heffingen en de bijzondere verpakingskosten betalen of vergoeden.
3. **Prijs:** De prijs van de Producten is de door de Verkoper aangeboden prijs. Indien er geen enkele prijsofferte overhandigd zou zijn geweest (of waarbij de aangeboden prijs niet langer geldig is), dan zal de prijs deze zijn opgenomen in de op de datum van de aanvaarding van de bestelling van kracht zijnde prijslijst van de Verkoper.
4. **Transport, verpakking, Verzekering en taksen :** Behoudens andersluidende bepaling opgenomen in de offerte of in de prijslijst van de Verkoper en behoudens andersluidend schriftelijk akkoord tussen de Verkoper en de Koper, zijn de prijzen door de Verkoper gegeven ex works. Indien de Verkoper aanvaardt om de Producten op een andere plaats te leveren dan in de vestiging van de Verkoper, dan zal de Koper aan de Verkoper de transport-, de verpakings- en de verzekeringskosten verschuldigd zijn. De prijs is exclusief BTW, die de Koper eveneens gehouden is aan de Verkoper te betalen .

5. **Betaling:**

- i. De Koper zal de prijs van de Producten betalen in de valuta zoals gespecificeerd in de Documentatie van de Verkoper en dit binnen de 30 dagen na de datum van de factuur uitgegeven door de Verkoper. De Koper mag de bedragen waarvan hij meent dat deze aan hem verschuldigd zijn niet compenseren of trachten te compenseren met de bedragen verschuldigd aan de Verkoper.
- ii. Indien de Koper op de overeengekomen vervaldag in gebreke blijft over te gaan tot betaling, dan zal de Verkoper, zonder dat dit afbreuk doet aan enig ander recht of beschikbare maatregel, gerechtigd zijn om de overeenkomst te ontbinden of om elke toekomstige levering aan de Koper op te schorten, of om moratoire interesten toe te passen op alle verschuldigde betalingen aan de interestvoet van toepassing krachtens de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties. De interesten worden berekend vanaf de vervaldag.
- iii. De Verkoper kan, ten allen tijde de uitvoering van een bestelling opschorten of de contante betaling of de vestiging van een zekerheid of elke andere adequate waarborg toereikend voor de Verkoper eisen indien deze meent dat de financiële situatie van de Koper of andere redenen van onzekerheid dit rechtvaardigen.

6. **Eigendom:**

- i. De eigendom van de Producten zal pas overgaan op de Koper op het ogenblik van ontvangst door de Verkoper van de volledige betaling van de prijs van de Producten en / of elk ander Product dat de Verkoper heeft aanvaard om te verkopen aan de Koper en waarvoor een betaling verschuldigd is en dit niettegenstaande de levering en de overgang van de risico's met betrekking tot de Producten of enige andere bepaling van onderhavige algemene voorwaarden.
- ii. De Koper zal de Producten bewaren als bewaarnemer of garant van de Verkoper en dit tot op het ogenblik dat de eigendom van de Producten op de Koper is overgegaan. De Producten zullen afzonderlijk gehouden worden van deze van de Koper en / of derden. De Koper zal alle maatregelen nemen nodig voor de adequate bewaring, de bescherming en de verzekering van de Producten. De Producten zullen worden geïdentificeerd als zijnde de eigendom van de Verkoper.
- iii. De Verkoper zal ten allen tijde gerechtigd zijn om de teruggave van de Producten door de Koper te eisen en dit tot op het ogenblik van de overgang van de eigendom van de Producten op de Koper. In geval van weigering tot teruggave door de Koper, zal de Verkoper de lokalen van de Koper of van elke derde waar de Producten opgeslagen zijn, mogen betreden en zal hij het bezit van de Producten mogen terugnemen.
- iv. Het is de Koper niet toegestaan om de Producten, die eigendom van de Verkoper blijven tot op het ogenblik van de volledige betaling van de prijs, in pand te geven of op enige andere manier te bezwaren, ten titel van zekerheid voor een schuld. Indien de Koper deze bepaling schendt, dan zullen alle sommen die de Koper verschuldigd is aan de Verkoper onmiddellijk opeisbaar worden, zonder dat dit afbreuk doet aan enig ander recht of maatregel van de Verkoper.

7. **Waarborg, Beperking van aansprakelijkheid en Herstel:**

- i. Er wordt geen enkele garantie gegeven met betrekking tot de verhandelbaarheid en de geschiktheid van het produkt bestemd voor bijzondere doeleinden. Er wordt geen enkele andere uitdrukkelijke of stilzwijgende garantie gegeven dan deze hierna opgesomd.
  - ii. De Verkoper waarborgt gedurende een periode van 12 maanden te rekenen vanaf de datum van de levering (Garantieperiode) dat de door de Verkoper gefabriceerde Produkten vrij zullen zijn van elk gebrek in het materiaal en vakmanschap. Deze garantie geldt enkel in zover de Produkten behoorlijk werden geïnstalleerd en onderhouden en gebruikt werden in overeenstemming met de kenmerken, specificaties en conceptievoorwaarden.
  - iii. De aansprakelijkheid van de Verkoper uit hoofde van de garantie is (ter keuze van de Verkoper) uitsluitend beperkt tot de vervanging, de reparatie of de uitgifte van een creditnota voor de Produkten die gebreken vertonen tijdens de Garantieperiode. De Koper zal de Verkoper schriftelijk en binnen een korte termijn op de hoogte brengen van elke klacht en zal de Verkoper in de gelegenheid stellen om het vermeende gebrekkige Produkt te inspecteren en te testen. De Koper zal aan de Verkoper een copie van de originele factuur van het Produkt voorleggen en zal alle transportkosten met het oog op de terugkeer van de Produkten naar de fabriek van de Verkoper of elke andere plaats aangeduid door de Verkoper, voorschieten. Elk klacht dient vergezeld te gaan van een gedetailleerde beschrijving, hierbij inbegrepen de gebruiksvoorwaarden indien van toepassing.
  - iv. De Verkoper zal in geen enkel geval gehouden zijn om een Produkt waaraan buiten de fabriek van de Verkoper wijzigingen werden aan aan gebracht door een derde andere dan de Verkoper, te waarborgen of voor een Produkt dat het voorwerp uitmaakt van een verkeerd gebruik, een misbruik, een niet conforme installatie, toepassing, implementatie, onderhoud, repartie of wijziging, of een ongeluk, een nalatigheid in het gebruik, opslag, transport of onderhoud.
  - v. Behoudens in geval van overlijden of van lichamelijke schade veroorzaakt door de fout van de Verkoper, kan deze niet gehouden zijn tot het vergoeden van enige schade, indirect, speciaal of gevolgschade (hetzij voor gederfde winst of andere) alsook voor alle kosten, uitgaven of welk andere eis tot schadevergoeding (zij het veroorzaakt door de fout van de Verkoper, haar werknemers, agenten of anderen) die zouden voortvloeien uit de levering van de Produkten of hun gebruik of hun wederverkoop door de Koper. De volledige aansprakelijkheid van de Verkoper krachtens deze overeenkomst tot aan- en verkoop van Produkten zal de prijs van de Produkten niet overschrijden, behoudens uitdrukkelijke afwijking in onderhavige algemene voorwaarden.
8. **Annulatie** : De Koper kan zijn bestelling niet annuleren na de aanvaarding door de Verkoper behoudens indien het geheel van de details schriftelijk door de partijen zijn goedgekeurd, hierbij inbegrepen het akkoord van de Koper om een vastgestelde verbrekingsvergoeding te betalen.
9. **Terugkeer van produkten** : De Produkten mogen in geen geval worden teruggezonden zonder de voorafgaandelijke en schriftelijke goedkeuring van de Verkoper en zijn transportinstructies. De terugkeer van de Produkten verzonden zonder de goedkeuring van de Verkoper zal op kosten van de Koper geschieden. Een creditnota met betrekking tot het teruggezonden Product kan worden opgesteld ter keuze van de Verkoper en dit na ontvangst en inspectie van de Produkten.

10. **Wijzigingen** : De voorwaarden van de bestelling zoals beschreven in de Documentatie van de Verkoper kunnen enkel schriftelijk en in onderling overleg tussen de Koper en de Verkoper worden gewijzigd. Een mogelijke wijziging kan voortvloeien uit een wijziging van de wetgeving die plaatsvindt na de datum van inwerkingtreding van het contract.
11. **Eigendom van het materiaal**: Alle toestellen, het ontwerp (met inbegrip van de tekeningen, plans en specificaties) de schattingen, de prijzen, de nota's, de elektronische data of andere documenten of informaties vervaardigd en meegedeeld door de Verkoper, met inbegrip van alle daaraan verbonden intellectuele eigendomsrechten, blijven de eigendom van de Verkoper. De Verkoper verleent aan de Koper een niet exclusieve en niet overdraagbare gebruikslicentie op het materiaal en dit uitsluitend met het oog op het gebruik van het product door de Koper. Behoudens schriftelijk akkoord van de Verkoper, zal de Koper geen enkel materiaal aan een derde overdragen.
12. **Overmacht**: Met uitzondering van een tekortkoming in de nakoming van een betalingsverplichting, zal er in hoofde van de Verkoper of de Koper geen enkele aansprakelijkheid worden weerhouden voor een tekortkoming aan een verplichting veroorzaakt door extreme meteorologische omstandigheden of elk ander geval van overmacht, staking of andere sociale verstoring, brand, ongeval, oorlog, burgeroorlog, vertraging door de transporteur, verbreking van de normale voorzieningsbronnen, een maatregel van hogerhand of elke andere oorzaak die in redelijkheid buiten de macht van de desbetreffende partij ligt.
13. **Export**: Voor wat betreft het exporteren of de wederverkoop van de Produkten door de Koper, verbindt de Koper er zich toe om alle nationale, Europese en de onder de Verenigde Staten vigerende wetgeving, die eventueel van toepassing zou zijn inzake uitvoercontrole, na te leven. De reglementering inzake de uitvoercontrole bevat op niet limitatieve wijze de normen met betrekking tot a) uitvoerlicenties, b) de uitvoerbeperkingen ten aanzien van landen onder embargo, c) de beperkingen met betrekking tot de verkoop ten aanzien van bepaalde personen of bepaalde entiteiten.
14. **Volledigheid van het akkoord**: De algemene verkoopvoorwaarden van de Verkoper en de geheimhoudingsovereenkomst, indien aanwezig, vormen de volledige overeenkomst tussen partijen en kunnen enkel worden gewijzigd door een schriftelijk akkoord ondertekend door een vertegenwoordiger van de Verkoper, hiertoe gemachtigd, of een lid van de directie.
15. **Offerte**: Alle offertes van de Verkoper zijn aan verandering onderhevig of kunnen worden ingetrokken zonder voorafgaandelijke kennisgeving aan de Koper tenzij anders bepaald in de offerte. Alle offertes zijn ondergeschikt aan de aanvaarding door de Verkoper van de financiële situatie van de Koper. Alle verkopen, contracten of bestellingen treden in werking indien en voor zover zij schriftelijk door de Verkoper werden aanvaard en goedgekeurd en dit middels de uitgifte van een bevestigingsformulier.
16. **Confidentialiteit**: Indien de Verkoper de Koper enige informatie van vertrouwelijke aard, inzake onderzoek, ontwikkeling, techniek, bedrijfsinformatie en know how, openbaar maakt of hem daartoe de toegang verleent, zij het al dan niet schriftelijk, dan zal de Koper deze informatie niet gebruiken noch aan een andere persoon of vennootschap openbaar maken zonder het voorafgaandelijk en schriftelijk akkoord van de Verkoper. Deze verplichting blijft bestaan gedurende een periode van 5 jaar te rekenen vanaf de desbetreffende mededeling. Indien de Koper en de Verkoper een afzonderlijke geheimhoudingsovereenkomst hebben afgesloten, dan zullen de algemene voorwaarden van dit akkoord voorrang hebben op deze bepalingen.
17. **Afwezigheid van verzaking**: Indien de Verkoper op enig ogenblik nalaat om de strikte uitvoering door de Koper van deze algemene voorwaarden te eisen, dan zal een dergelijk

nalaten geen afstand van recht inhouden door de Verkoper tot nakoming van deze voorwaarden in de toekomst.

18. **Geldigheid:** Indien één van deze algemene voorwaarden door een bevoegde autoriteit zou beschouwd worden als zijnde geheel of gedeeltelijk ongeldig of niet toepasselijk, dan zal de geldigheid van de andere bepalingen van deze voorwaarden en van het resterende deel van deze bepaling hierdoor niet aangetast worden.
19. **Toepasselijk recht en bevoegde rechtbanken:** Deze algemene voorwaarden alsook de verkoopovereenkomst worden beheerst door Belgisch recht. Hierbij komen de partijen overeen om deze te onderwerpen aan de exclusieve bevoegdheid van de Rechtbanken van Brussel.